



Distr.
GENERAL

A/52/372
18 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 86 повестки дня

БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ

Имущество палестинских беженцев и получаемые за счет него доходы

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 51/129 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1996 года, озаглавленной "Имущество палестинских беженцев и получаемые за счет него доходы", постановляющая часть которой гласит:

"Генеральная Ассамблея,

...

1. подтверждает, что палестинские арабские беженцы имеют право на свое имущество и доходы, получаемые за счет их имущества, в соответствии с принципами законности и справедливости;

2. просит Генерального секретаря предпринять в консультации с Согласительной комиссией Организации Объединенных Наций для Палестины все необходимые шаги в целях охраны имущества, активов и имущественных прав арабов в Израиле и хранить и обновлять имеющуюся документацию;

3. вновь призывает Израиль оказать Генеральному секретарю всемерное содействие и помощь в осуществлении настоящей резолюции;

4. призывает все заинтересованные стороны предоставлять Генеральному секретарю любую имеющуюся в их распоряжении соответствующую информацию относительно имущества, активов и имущественных прав арабов в Израиле, которая поможет ему в осуществлении настоящей резолюции;

5. настоятельно призывает палестинскую и израильскую стороны, согласно достигнутой между ними договоренности, рассмотреть важный вопрос об имуществе палестинских беженцев и получаемых за счет него доходов на переговорах о постоянном статусе в рамках ближневосточного мирного процесса;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции".

2. 7 мая 1997 года Генеральный секретарь направил правительству Израиля текст резолюций 51/124-51/130 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1996 года с просьбой сообщить ему к 15 июня 1997 года о любых шагах, которые оно предприняло или намерено предпринять для осуществления соответствующих положений этих резолюций.

3. Также 7 мая Генеральный секретарь направил всем другим государствам-членам вербальную ноту, в которой он привлек их внимание к соответствующим положениям резолюций 51/124-51/130, в том числе к пункту 4 резолюции 51/129, с просьбой представить к 15 июня 1997 года информацию о любых принятых или планируемых мерах в связи с их осуществлением.

4. В полученном ответе Израиля от 28 июля 1997 года затрагиваются различные аспекты резолюций 51/124-51/130. Текст ответа гласит:

"Позиция Израиля в отношении этих резолюций была изложена в ряде ежегодных ответов, направленных Генеральному секретарю в последние годы, самым недавним из которых является вербальная нота Израиля от 3 мая 1993 года. Израиль выражает сожаление в связи с тем, что резолюции, касающиеся Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), по-прежнему изобилуют политическими вопросами, не имеющими отношения к той работе, за которую отвечает БАПОР, и, таким образом, продолжают оставаться оторванными от новых реалий в этом районе. Соответственно, Израиль воздержался при голосовании по резолюции 51/127 и голосовал против принятия резолюций 51/124, 51/126, 51/128, 51/129 и 51/130.

Соглашения между Израилем и палестинцами знаменуют собой значительный прогресс в рамках мирного процесса. Израиль полагает, что этот процесс является единственным путем для достижения исторического примирения и прочного мира между обеими сторонами. Тем не менее для успешного завершения этого процесса настоятельно необходимо, чтобы обе стороны придерживались своих обязательств, принятых в соответствии с подписанными ими соглашениями. Израиль призывает палестинскую сторону выполнить свои обязательства и возобновить свое участие в переговорах по всем нерешенным проблемам, касающимся временных мер, и по вопросам о постоянном статусе.

Израиль считает, что БАПОР может играть важную роль в содействии социально-экономическому развитию, предусмотренному в соглашениях между Израилем и палестинцами, в пределах своего гуманитарного мандата, и в этой связи надеется на продолжение сотрудничества и сохранение хороших рабочих взаимоотношений с БАПОР.

В свете вышеизложенного Израиль считает важным, чтобы Генеральная Ассамблея свела резолюции, касающиеся БАПОР, в одну резолюцию, непосредственно связанную с гуманитарными задачами Агентства. Это отвечало бы также необходимости рационализации работы Генеральной Ассамблеи".

5. Ранее, 6 марта 1997 года, Секретарь Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины направил Председателю и членам Комиссии письмо, в котором довел до их сведения текст резолюции 51/129 Генеральной Ассамблеи, и в частности содержание ее пункта 2.

6. 30 июня 1997 года Председатель Комиссии в письме Генеральному секретарю отметил, что на заседании, состоявшемся 13 июня 1997 года, ее члены приняли следующие решения:

а) Комиссия отметила, что Постоянный представитель Индонезии при Организации Объединенных Наций истолковал пункт 2 резолюции 51/129 как означающий, что данные должны храниться в электронном формате. Она отметила также, что Отдел по правам палестинцев будет готов выполнить эту задачу. Далее она отметила, что Председатель Четвертого комитета заявил, что резолюция 51/129 не имеет никаких финансовых последствий;

б) Комиссия сочла, что предлагаемую операцию следует осуществлять в рамках Секции ведения архивов и учета документации Управления конференционного и вспомогательного обслуживания;

с) Комиссия сочла также, что эту операцию следует финансировать Отделу по правам палестинцев, поскольку, как представляется, именно этот Отдел предложил сделать это.

7. В порядке ответа на вышеупомянутое письмо 5 августа 1997 года заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам направил Председателю письмо, в котором просил Комиссию разрешить Отделу по правам палестинцев доступ к соответствующей документации в целях проведения предварительной оценки ресурсов, которые понадобились бы, если бы Отделу предстояло оказывать помощь в осуществлении этого мандата.

8. В своем ответном письме от 10 сентября 1997 года Председатель Комиссии указал, что ее члены согласились разрешить специально назначенной делегации Отдела по правам палестинцев доступ к поземельным книгам, хранящимся в Архиве Организации Объединенных Наций, для определения сметной стоимости проекта по обновлению документации в соответствии с условиями, изложенными в письме от 30 июня 1997 года.
